

Hacia sistemas alimentarios sostenibles – Introducción al enfoque transformador de la agroecología



Libro de ejercicios

PIE DE IMPRENTA

Publicado por:
Deutsche Gesellschaft für
Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Domicilios de la Sociedad:
Bonn y Eschborn, Alemania

División Desarrollo rural,
economía agraria G500

Friedrich-Ebert-Allee 32 + 36
53113 Bonn, Alemania
T +49 (0) 228 44 60 – 0
F +49 (0) 228 44 60 – 17 66

E svle@giz.de
I www.giz.de

Autoría:
Proyecto sectorial “Desarrollo rural” (SV LE): Dorothee Baum (GIZ), Elena Zoe Nicoletti (GIZ);
Isabell Renner (external consultant), Birgit Kundermann (external consultant)

Diseño:
now [nau], communicative & visual design, Frankfurt/Main »

Fotografías:
Portada y contraportada: ©GIZ | Ritu Bhardwaj, p.5 ©GIZ | Thomas Imo, p.15 ©GIZ | Timveni Child
and Youth Media

Referencias a URL:
Los contenidos de las páginas externas mencionadas son responsabilidad exclusiva del respectivo
proveedor. La GIZ se distancia expresamente de tales contenidos.

Copyright:
 CC-BY-NC-SA

La GIZ es responsable del contenido de la presente publicación.

Septiembre de 2024

ÍNDICE

1. INTRODUCCIÓN AL CURSO DE CAPACITACIÓN.....	4
Objetivos.....	4
2. SESIÓN A: INTRODUCCIÓN A LA AGROECOLOGÍA.....	6
Ejercicio: Definiciones.....	6
Ejercicio: Principios agroecológicos.....	7
Ejercicio: Niveles de transformación agroecológica.....	13
3. SESIÓN B: EVALUACIÓN DE INTERVENCIONES.....	18
Ejercicio: Herramienta de Criterios de Agroecología (ACT).....	18
Ejercicio: Continuo de la transversalización de la agroecología.....	21
4. SESIÓN C: INTEGRACIÓN DE ENFOQUES AGROECOLÓGICOS.....	25
Ejercicio: Ideas para fortalecer la agroecología en el proyecto.....	25
Ejercicio: El buzón de mensajes.....	27
Ejercicio: Comunicación exitosa.....	28

1.

INTRODUCCIÓN AL CURSO DE CAPACITACIÓN

Asegurar el suministro de alimentos para una población mundial en aumento, mantener ecosistemas saludables y productivos, mitigar los riesgos climáticos y reducir las emisiones de gases de efecto invernadero son algunas de las características que definen a los sistemas alimentarios y de uso de tierras sostenibles.

A la vista de la creciente complejidad de los retos sociales, ecológicos y económicos, la agroecología – entendida como una interacción entre disciplina científica, práctica agrícola y movimiento sociopolítico – se ha convertido en una importante escuela de pensamiento en el debate científico y político. Asimismo, existen ya abundantes soluciones de eficacia probada y una amplia experiencia obtenidas a partir de la implementación práctica. Como resultado, la agroecología – si se implementa correctamente – alberga un gran potencial para fomentar una transformación socioecológica de los sistemas alimentarios y de uso de tierras.

Desde la perspectiva de los compromisos internacionales, la agroecología ofrece contribuciones significativas a la consecución de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) de las Naciones Unidas, al Acuerdo de París, a la agenda del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB) para el período posterior a 2020, y a la Convención de las Naciones Unidas para la lucha contra la Desertificación (CLD).

Con vistas a explotar plenamente este potencial, las partes interesadas del ámbito de la planificación, la política y la práctica deben tener un hondo conocimiento de lo que implica la agroecología y disponer de una reflexión guiada sobre las opciones, posibilidades y retos de las vías de transformación agroecológica que tenemos por delante.

Objetivos

En general, el curso de capacitación espera contribuir a:

- transversalizar el concepto de agroecología en proyectos y programas relacionados con la agricultura, el desarrollo rural y los sistemas alimentarios, y
- la transformación agroecológica de los sistemas alimentarios mundiales.

El presente curso se ha diseñado como una capacitación introductoria a la agroecología. Sus objetivos (de aprendizaje) específicos son:

- desarrollar un entendimiento básico de los fundamentos teóricos de la agroecología (conceptos y principios),
- adquirir una idea general de los debates actuales sobre agroecología y sistemas alimentarios sostenibles,
- familiarizarse con métodos y herramientas para reflexionar sobre el carácter agroecológico de un proyecto o una política,
- identificar potenciales puntos de partida para integrar enfoques agroecológicos en el propio entorno de trabajo,
- estar mejor preparado o preparada para participar en debates sobre conceptos de agroecología con contrapartes y otras partes interesadas, y
- ampliar la red propia de actores interesados en la agroecología y conectar con la comunidad de agroecología de la GIZ.



2.

SESIÓN A: INTRODUCCIÓN A LA AGROECOLOGÍA

Ejercicio: Definiciones

A lo largo de los años, múltiples actores han adoptado el término de agroecología en todo el mundo. Diferentes actores enfatizan diferentes aspectos del concepto, que se entiende de diferentes formas: como una ciencia, una práctica, un movimiento o una combinación de los tres.



SU TAREA:

Eche un vistazo a las diferentes explicaciones sobre agroecología y debata con sus compañeros y compañeras sobre cuál es su preferida y por qué.

Tras el trabajo en grupo, esté preparado o preparada para compartir oralmente en el pleno los resultados de su debate.



TIEMPO:

aprox. 15 minutos

La agroecología...

1. ... es un enfoque de la agricultura que considera las áreas agrícolas como ecosistemas y se ocupa del impacto ecológico de las prácticas agrícolas.
2. ... se basa en procesos de transición impulsados por las personas hacia sistemas alimentarios y agrícolas independientes, resilientes y sostenibles. Los enfoques para alcanzar esta transición nacen de contextos locales y son ascendentes y holísticos, además de contribuir al empoderamiento, a la soberanía alimentaria y al derecho a la alimentación.
3. ... es un enfoque integrado que aplica simultáneamente conceptos y principios ecológicos y sociales al diseño y la gestión de sistemas alimentarios y agrícolas. Busca optimizar las interacciones entre plantas, animales, seres humanos y el medio ambiente, a la vez que tiene en cuenta los aspectos sociales que deben ser abordados para un sistema alimentario justo y sostenible.
4. ... es el estudio de la relación entre los cultivos agrícolas y el medio ambiente.
5. ... comprende un conjunto de principios y técnicas para mejorar la sostenibilidad de un sistema agrícola, un movimiento que busca una nueva vía para la producción alimentaria y una ciencia que contempla maneras de transformar el sistema alimentario existente adaptándolo al medio ambiente cambiante.

Ejercicio: Principios agroecológicos



SU TAREA:

Una vez introducidos los principios, nos gustaría estudiarlos en mayor profundidad. En el llamado “ejercicio de aprendizaje por estaciones”, debatirán con sus compañeros y compañeras sobre su forma de entender cada principio, intercambiarán opiniones relativas a ejemplos para abordar los principios y hablarán sobre lo que es fácil y lo que parece difícil. Después de cada “estación”, se moverán en círculo hasta la siguiente estación y empezarán de nuevo.

1. Cada grupo pequeño empieza con un debate sobre su forma de entender los respectivos principios.
2. Tras el debate general, pueden dar ejemplos de posibles acciones para cada uno de los principios.
3. Debata sobre lo que cabría esperar que sería fácil o difícil.
4. Añada cualquier otro comentario o sugerencia.



TIEMPO:

aprox. 45 minutos

Figura 1: Los 13 Principios de la agroecología con los principios operativos simplificados (adaptados de HLPE, 2019)

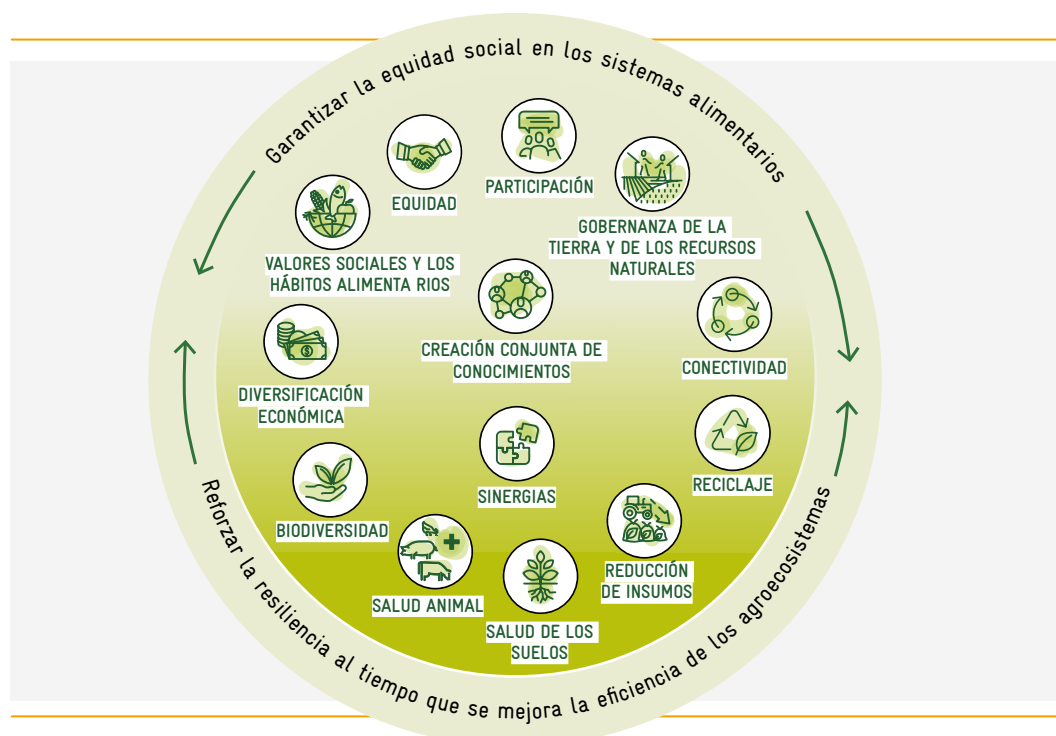


Tabla 1: Los 13 principios en detalle (adaptado de HLPE 2019 y ejemplos de intervenciones de Biovision, 2019)

PRINCIPIO	EXPLICACIÓN	EJEMPLOS DE INTERVENCIÓN	ESCALA DE APLICACIÓN*
MEJORAR LA EFICIENCIA EN EL USO DE RECURSOS			
1. RECICLAJE	Preferentemente usar recursos locales renovables y cerrar en la medida de lo posible los ciclos de recursos de nutrientes y biomasa.	- Cubierta vegetal fijadora de nitrógeno y abonos verdes de leguminosas, cultivo sembrado para mantillo - Reciclaje de aguas residuales domésticas, municipales, industriales, uso de agua desalinizada - Bioenergía de tallos del maíz, cáscaras del arroz, residuos de mataderos, biocombustibles de tercera generación, biogás obtenido del estiércol, residuos agrícolas orgánicos - Medidas para reducir el desperdicio de alimentos a nivel de consumo	CA, FI
2. REDUCCIÓN DE INSUMOS	Reducir o eliminar la dependencia de los insumos adquiridos e incrementar la autosuficiencia.	- Seguimiento mejorado, agricultura de precisión para reducir los fertilizantes sintéticos - Compost, abono, estiércol de vaca - Cubierta vegetal para inhibir el crecimiento de las malas hierbas - Uso de vapor, tratamientos UV, iluminación LED, feromonas sexuales de insectos, extractos de plantas que atraigan a las plagas de insectos a trampas, aerosol de aceite de neem, cenizas de madera	FI, AL
MEJORAR LA RESILIENCIA			
3. SALUD DE LOS SUELOS	Asegurar y mejorar la salud y el funcionamiento de los suelos para mejorar el crecimiento de las plantas, en particular gestionando la materia orgánica y mejorando la actividad biológica de los suelos.	- Cubiertas vegetales para reducir la erosión del suelo, escorrentía, mejora del drenaje del suelo, aumento de la materia orgánica del suelo - Reducción de la labranza: prácticas de conservación o sin labranza, siembra directa	CA

*
Escala de aplicación:
CA = campo;
FI = finca;
AL = sistema alimentario

4. SALUD ANIMAL	Garantizar la salud y el bienestar animal.	• Ganadería adecuada a las especies • Seguimiento mejorado, vacunas que reduzcan la necesidad de antibióticos • Cría de animales mediante prácticas convencionales, uso de marcadores en la cría de ganado u otros métodos de cría para reducir el uso de insumos externos	CA, FI
5. BIODIVERSIDAD	Conservar y mejorar la diversidad de las especies, la diversidad funcional y los recursos genéticos y, con ello, mantener la biodiversidad agro ecosistémica general en el tiempo y el espacio a escala de campo, explotación agrícola y paisaje.	• Desarrollo de razas / variedades locales, sistema de local de semillas, bancos de semillas, cultivo y crianza participativos • Conservación de fragmentos forestales alrededor de las tierras de uso agrícola • Bandas florales • Rotación de cultivos sostenible, gestión de paisajes heterogéneos	CA, FI
6. SINERGIAS	Mejorar la interacción ecológica positiva, sinergias, integración y complementariedad entre los elementos de agroecosistemas (animales, cultivos, árboles, suelo y agua).	• Agrosilvicultura: sistema agrícola diversificado que integra producción de cultivos y árboles • Sistemas agropecuarios integrados: sistema de peces-patos-arroz, sistema silvopastoril • Reforestación / restauración / preservación de hábitats naturales con claros beneficios para la producción agrícola, uso diversificado de la tierra o alternar el cultivo de flores a nivel de paisaje para mejorar los servicios de polinización, cortavientos, control de la erosión del suelo, p. ej. mediante filas de setos, medias lunas, terrazas, mojoneras, cercos, fosas Zaï	CA, FI
7. DIVERSIFICACIÓN ECONÓMICA	Diversificar los ingresos agrícolas asegurando que los pequeños agricultores y agricultoras tengan una mayor independencia económica y oportunidades de añadir valor, a la vez que se les permite responder a la demanda de los consumidores y consumidoras.	• Proyecto para explorar la diversificación de la producción (temporal, nutricional), la diversificación del tipo de trabajo, el acceso a los mercados, el impacto del acceso a alimentos locales en la resiliencia de los agricultores y agricultoras Otros temas: interacciones entre la agricultura y la economía general, agroturismo	FI, AL

ASEGURAR LA EQUIDAD / RESPONSABILIDAD SOCIAL			
8. CREACIÓN CONJUNTA DE CONOCIMIENTOS	Mejorar la creación compartida y el intercambio horizontal de conocimientos, incluida la innovación local y científica, especialmente mediante el intercambio entre agricultores y agricultoras.	- Programas de agricultor a agricultor, los grupos de agricultores y agricultoras comparten experiencias, los modelos ascendentes de transferencia tecnológica (herramientas TIC participativas), grupos de medios sociales, comunidades de prácticas - Escuelas de campo para agricultores y agricultoras, escuelas de campo sobre el clima, diseños de investigación participativa, integrar los conocimientos de los productores y productoras sobre biodiversidad agrícola y su experiencia en gestión (a la investigación)	FI, AL
9. VALORES SOCIALES Y LOS HÁBITOS ALIMENTARIOS	Crear sistemas alimentarios basados en la cultura, la identidad, la tradición y la equidad social y de género de comunidades sociales que proporcionen dietas saludables, variadas, de temporada y culturalmente apropiadas.	- Diversificación de la producción agrícola con énfasis en la nutrición - Acción colectiva dirigida a las mujeres, crear oportunidades de comercialización, participación en grupos de productores y productoras y en la educación, desarrollar mayores niveles de autonomía - Autoorganización, asociaciones, capacidad de defender los derechos laborales, los derechos sobre las tierras, mejorar el auto empoderamiento	FI, AL
10. EQUIDAD	Apoyar medios de subsistencia dignos y sólidos para todos los actores implicados en los sistemas alimentarios, especialmente pequeños productores y productoras de alimentos, basados en el comercio justo, el empleo justo y el trato justo de los derechos de propiedad intelectual.	- Políticas que hagan las áreas y las profesiones rurales más atractivas para las personas jóvenes, transformación estructural para impulsar la demanda de mano de obra joven, promover el emprendimiento y el acceso a los recursos productivos - Políticas y programas que promuevan los sistemas de mercado inclusivos, el comercio justo, el empleo justo, el trato justo de los derechos de propiedad intelectual	FI, AL
11. CONECTIVIDAD	Asegurar la proximidad y la confianza entre los productores y productoras y los consumidores y consumidoras mediante la promoción de redes de distribución cortas y equitativas y reintegrando los sistemas alimentarios en las economías locales.	- Agricultura sostenida por la comunidad (CSA, por sus siglas en inglés), relocalización de sistemas y mercados alimentarios dentro de los mismos territorios, compromiso de comunidades y empresarios y empresarias con operaciones sostenibles - Nuevos mercados innovadores, sistemas participativos de garantía (SPG), sistemas de comercio electrónico - Mercados de productores y productoras locales / mercados territoriales más tradicionales - Etiquetado y certificación de la denominación de origen	FI

12. GOBERNANZA DE LA TIERRA Y LOS RECURSOS NATURALES	Reforzar los acuerdos institucionales de mejora, incluido el reconocimiento y el apoyo a las empresas agrícolas familiares, los pequeños productores y productoras y los campesinos y campesinas que producen alimentos como gestores sostenibles de recursos naturales y genéticos.	• Pago de servicios ecosistémicos, normativa agrícola y subsidios que respeten la biodiversidad • Reconocimiento de los derechos tradicionales sobre los recursos naturales	FI, AL
13. PARTICIPACIÓN	Alentar la organización social y una mayor participación en la toma de decisiones por parte de los productores y productoras alimentarios y los consumidores y consumidoras para apoyar la gobernanza descentralizada y la gestión adaptativa local de los sistemas agrícolas y alimentarios.	• Apoyar los diálogos sobre política multiactor (integrar las demandas de las organizaciones de la sociedad civil / organizaciones de agricultores y agricultoras) • Planificación de políticas basadas en la evidencia, apoyo y mejora de las interfaces ciencia-política • Autoorganización, asociaciones, capacidad de defender los derechos laborales, los derechos sobre las tierras, mejorar el auto empoderamiento	AL



[Espacio para notas personales]

Ejercicio: Niveles de transformación agroecológica

Steve Gliessmann ha propuesto un marco para clasificar cinco niveles del cambio de sistema alimentario.¹ Su propósito es servir como hoja de ruta que describa de una manera casi gradual un proceso para transformar el sistema alimentario en su conjunto.



SU TAREA:

Debata sobre su forma de entender el nivel (un nivel por grupo) y prepárese para explicarlo bien al pleno (use alguna visualización). Incluya una reflexión sobre qué principios serían relevantes para el nivel y añada los símbolos correspondientes a su presentación.



TIEMPO:

aprox. 15 minutos

Figura 2: Niveles de transición y capas de integración (fuente: adaptado de HLPE, 2019)



¹ Fuente: Steve Gliessman (2016) *Transforming food systems with agroecology*, *Agroecology and Sustainable Food Systems*, 40:3, 187–189, DOI: 10.1080/21683565.2015.1130765

Nivel 1: Aumentar la eficiencia de las prácticas industriales y convencionales con vistas a reducir el uso y el consumo de insumos costosos, escasos o perjudiciales para el medio ambiente. El objetivo primario del cambio en este nivel es usar los insumos industriales de forma más eficiente de modo que se requieran menos insumos y se reduzcan también los impactos negativos de su uso. A este nivel se ha llevado a cabo la mayor parte de la investigación agrícola convencional, mediante la cual se han desarrollado considerables tecnologías, insumos y prácticas modernos en el ámbito de la agricultura. Esta investigación ha ayudado a los agricultores y agricultoras a mantener o incrementar la producción gracias a prácticas como las semillas mejoradas, la densidad de plantación óptima, un uso más eficiente de plaguicidas y fertilizantes y mayor precisión en el uso de agua. La llamada “agricultura de precisión” es un objeto de investigación reciente a nivel 1. A pesar de que este tipo de investigación ha reducido algunos de los impactos negativos de la agricultura industrial, no ayudan a romper su dependencia de insumos humanos externos y monocultivos.

Criterios generales para esta categoría (fuente: herramienta ACT, Biovision)

- Enfoque centrado en aumentar / mantener el rendimiento Y reducir el uso de insumos externos

Nivel 2: Reemplazar los insumos y las prácticas convencionales por prácticas alternativas. El objetivo de este nivel de transición es reemplazar productos y prácticas externos que consumen un gran volumen de insumos y degradan el medio ambiente por otros que sean más renovables, se basen en productos naturales y sean más respetuosos con el medio ambiente. La agricultura ecológica y la agricultura biodinámica son ejemplos de este enfoque. Emplean prácticas alternativas que incluyen el uso de cubiertas vegetales fijadoras de nitrógeno y las rotaciones en sustitución de los fertilizantes sintéticos a base de nitrógeno, el uso de controles naturales de plagas y enfermedades, y el uso de compost orgánicos para la gestión de la fertilidad y la materia orgánica de los suelos. Sin embargo, a este nivel, el agroecosistema básico generalmente no sufre modificaciones respecto a su forma más simplificada, por lo que muchos de los problemas que se dan en los sistemas industriales también suceden en aquellos con sustitución de los insumos.

Criterios generales para esta categoría (fuente: herramienta ACT, Biovision)

- Referencia a ciclos naturales mejorados (ciclo de nutrientes, biomasa, carbono, agua)
- Referencia a una mayor eficiencia del uso de nutrientes, fijación biológica de nutrientes
- Identificar o adoptar prácticas con impactos reducidos en el medio ambiente al reducir los insumos tóxicos
- Mayor regulación de las plagas, gestión de plagas mejorada
- Restablecimiento del equilibrio de los suelos / de la salud de los suelos

Nivel 3: Rediseñar el agroecosistema de modo que funcione sobre la base de un nuevo conjunto de procesos ecológicos. A este nivel, haciendo cambios fundamentales en el diseño del sistema general se eliminan las causas subyacentes de muchos de los problemas que siguen persistiendo en los niveles 1 y 2. El énfasis se centra en la prevención de los problemas antes de que sucedan, en lugar de tratar de controlarlos una vez se producen. La investigación sobre conversiones de sistemas íntegros ha permitido comprender factores clave limitadores del rendimiento. Se entienden mejor la estructura y la función de un agroecosistema y se pueden implementar cambios adecuados en el diseño. Los problemas se identifican, los ajustes se efectúan siguiendo enfoques internos de diseño y gestión específicamente adaptados al emplazamiento y a los plazos, en lugar de limitarse a la aplicación de insumos externos. Un buen ejemplo es la reintroducción de la diversidad en la estructura y gestión de explotaciones agrícolas a través de medidas tales como rotaciones ecológicas, cultivos múltiples, agrosilvicultura y la integración de animales y cultivos.

Criterios generales para esta categoría (fuente: herramienta ACT, Biovision)

- Combinación / integración selectiva de componentes (entre ganadería, animales acuáticos, árboles, suelos, agua, otros componentes)
- Escala del sistema: nivel de explotación agrícola o paisaje
- Objetivo explícito para optimizar 1 o múltiples funciones ecológicas o servicios ecosistémicos
- El agroecosistema es visto holísticamente y rediseñado con el fin de prevenir problemas conocidos de la agricultura convencional / aumentar la agrobiodiversidad funcional, de especies, local, de cultivos.
- Un proyecto que trabaja para mejorar la resiliencia del sistema agrícola: el proyecto debería tener una clara conceptualización del concepto de resiliencia y medir el impacto de la gestión en la recuperación de uno o varios servicios ecosistémicos en respuesta a una o múltiples perturbaciones.

Nivel 4: Restablecer una conexión más directa entre quienes cultivan nuestros alimentos y quienes los consumen. La transformación del sistema alimentario se produce en un contexto cultural y económico y esta transformación debe promover la transición a prácticas más sostenibles. A nivel local esto significa que quienes comen deben valorar los alimentos que se cultivan y procesan localmente y apoyar con sus dólares destinados a alimentos a los agricultores y agricultoras que están intentando moverse por los niveles 1-3. Este apoyo se convierte en una especie de “responsabilidad sobre los alimentos” y puede considerarse como una fuerza que impulsa el cambio del sistema alimentario. Las comunidades de agricultores y agricultoras y consumidores y consumidoras pueden formar redes alimentarias alternativas en todas las partes de mundo donde se esté creando una nueva cultura y economía de la sostenibilidad del sistema alimentario. La alimentación, una vez más, debe basarse en relaciones directas. Un ejemplo importante es el

actual movimiento de “relocalización” de alimentos, con sus redes crecientes de mercados de agricultores y agricultoras, planes agrícolas apoyados por la comunidad, cooperativas de consumidores y consumidoras y otros acuerdos de comercialización más directos que acortan la cadena alimentaria.

Nivel 5: Crear un nuevo sistema alimentario mundial basado en la equidad, la participación, la democracia y la justicia que no solo sea sostenible, sino que ayude a restaurar y proteja los sistemas que mantienen la vida en la Tierra de los que todos y todas dependemos. El nivel 5 implica un cambio que sea global en cuanto a su alcance y trascienda el sistema alimentario llegando a la naturaleza de la cultura humana, la civilización, el progreso y el desarrollo. La profundidad del cambio es algo más que una mera conversión o transición y entra en la esfera de la reforma o transformación plena. Con la reflexión y acción del nivel 5, la agroecología abre vías para basarse en procesos de cambio a nivel de explotaciones agrícolas y liderados por los agricultores y agricultoras que avancen hacia un replanteamiento total de cómo nos relacionamos unos con otros y con la Tierra que nos mantiene. Las creencias básicas, los valores, y los sistemas éticos cambian. La mayor concienciación que forma parte de este proceso se extiende entonces a otras facetas de las relaciones medioambientales y sociales más allá de los alimentos, provocando un cambio de paradigma centrado en el modo en que la agricultura y los sistemas alimentarios del futuro pueden ayudar a reducir nuestra huella ecológica, reconocer que el crecimiento tiene límites y qué es lo que significa realmente vivir de forma sostenible. El rol importante que los sistemas alimentarios pueden y deben desempeñar en la mitigación del y la adaptación al cambio climático como problema mundial es un ejemplo del valor de la reflexión del nivel 5. El movimiento en auge de la justicia alimentaria, según el cual todas las personas en el sistema alimentario disfrutan de los beneficios de la equidad, la justicia, la seguridad y la sostenibilidad, es otro.



Ejemplos de los enfoques del nivel 5 son alentar la organización social y una mayor participación y toma de decisiones de los productores y productoras de alimentos y de los consumidores y consumidoras, apoyando así la gobernanza descentralizada y la gestión adaptativa de los sistemas alimentarios y agrícolas, y respaldar políticas que sitúen la agroecología en primera fila.



[Espacio para notas personales]

3.

SESIÓN B: EVALUACIÓN DE INTERVENCIONES

Ejercicio: Herramienta de Criterios de Agroecología (ACT)

La metodología ACT de Biovision se basa en el marco analítico desarrollado por Gliessman sobre los 5 niveles del cambio del sistema alimentario y está integrada en los 10 elementos de la agroecología de la FAO (2018). Le permite evaluar un proyecto o una política a través de la lente de la agroecología: visualiza hasta qué punto un proyecto, un programa o una política están alineados con las diferentes dimensiones de la agroecología.



SU TAREA:

Use la Herramienta de Criterios de Agroecología para evaluar el grado en que se abordan los niveles y los elementos agroecológicos en el proyecto.

1. Resuma la información de retorno general en relación con los resultados (de manera esquemática).
2. Muestre los resultados de su evaluación en un gráfico de telaraña.
3. Resuma sus resultados para presentarlos en la sesión plenaria.

Puede utilizar la herramienta ACT en línea en el sitio web o descargar un archivo Excel para analizar y comparar múltiples proyectos/políticas.



TIEMPO:

aprox. 30 minutos



➔ La Herramienta de Criterios Agroecológicos (ACT).

La metodología de la Herramienta de Criterios de Agroecología (ACT) se basa en el marco analítico de Gliessman sobre los 5 niveles de cambio del sistema alimentario y está integrada en los 10 elementos de la agroecología de la FAO. Proporciona una forma estructurada y gráficamente intuitiva de identificar el enfoque y el carácter agroecológico de una iniciativa o de un proyecto.

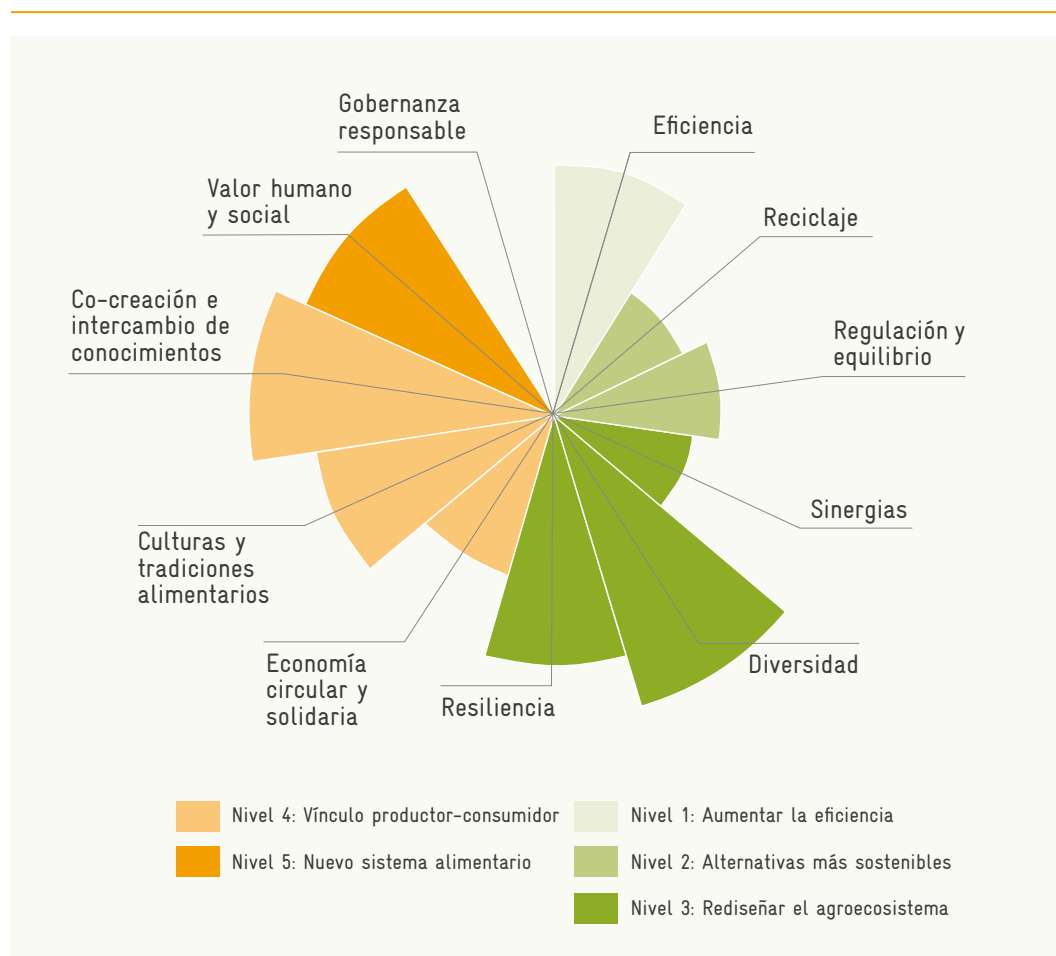


Figura 3: La herramienta ACT (Biovision, 2019)



[Espacio para notas personales]

Ejercicio: Continuo de la transversalización de la agroecología



SU TAREA:

En primer lugar, póngase de acuerdo sobre quién va a ser la persona que expone el caso y sobre el caso en sí. Este último puede ser un proyecto específico o un país o región o una política / un programa. Elija a un moderador o una moderadora y a una persona que presente sus resultados al grupo.

Antes de nada, lea estas instrucciones. La persona que presenta el caso expondrá entonces brevemente los principales aspectos de su ejemplo. A continuación, trabajen en equipo respondiendo sucesivamente a las preguntas siguientes de cada dimensión y muestren los resultados:

Paso 1: Clasificación del proyecto (país / región) respecto al continuo: ¿dónde está posicionado y por qué?

Paso 2: Definición del progreso deseado y factible: ¿qué dirección deberíamos tomar?

Paso 3: Identificación de las contribuciones necesarias para alcanzar este progreso:
¿quién debería hacer qué para lograr el estado deseado definido en el paso 2?
Dependiendo del caso en cuestión: ¿a qué puede contribuir el proyecto?
¿Cómo puede usted como actor apoyar los esfuerzos para avanzar hacia el objetivo?

Muestre los resultados.

Opcionalmente / cuestiones para el debate:

- Retos: ¿Cuáles son los obstáculos específicos que impiden integrar mejor la agroecología en las estructuras políticas e institucionales de nuestros países contraparte?
- Oportunidades: ¿Qué factores promueven esta integración?
- ¿Cómo identificaríamos en nuestro respectivo contexto de trabajo si la agroecología está bien/suficientemente integrada en el sistema político e institucional de nuestros países contraparte?



TIEMPO:

aprox. 45 minutos

El “continuo de la agroecología²” para reflejar el estado y la orientación estratégica de los proyectos a partir de cinco dimensiones de transversalización.



² El “continuo de la agroecología” ha sido desarrollado sobre la base del “continuo de la transversalización de la biodiversidad” (véanse los materiales de la GIZ sobre transversalización de la biodiversidad y del asesoramiento sobre políticas).



[Espacio para notas personales]

4.

SESIÓN C: INTEGRACIÓN DE ENFOQUES AGROECOLÓGICOS

Ejercicio: Ideas para fortalecer la agroecología en el proyecto



Use los hallazgos de la evaluación previa con la ACT para reflexionar sobre las opciones y acciones que contribuirán de forma más eficaz a una transformación agroecológica.

SU TAREA:

Paso 1: ¿Qué debe cambiar? ¿Por qué?

Tenga en cuenta lo siguiente: aspectos de género, adaptación al cambio climático y estrategias de subsistencia sostenibles.

Paso 2: Describa diferentes opciones y acciones y reflexione sobre cuán fácil o difícil podría ser implementarlas.

Puede debatir sobre cómo implementarlas atendiendo a factores como relativa facilidad de implementación, urgencia, riesgo de perder una oportunidad de cambio, recursos disponibles u otros criterios relevantes. Tenga en cuenta que tal vez se necesite una combinación de medidas complementarias, especialmente en relación con aspectos de género, la adaptación al cambio climático y estrategias de subsistencias sostenibles.

Paso 3: Identifique partes interesadas clave a las que involucrar en las actividades y aquellas con las que debería comunicarse para lograr un cambio.

Paso 4: ¿Hay alguna sugerencia y recomendación adicional? P. ej., ¿qué condiciones marco se requieren para implementar con éxito el proyecto o programa?

Prepare sus mensajes clave y presente sus recomendaciones.

**TIEMPO:**

aprox. 60 minutos de trabajo en grupo

aprox. 30 minutos para la presentación y el debate

Ejercicio: El buzón de mensajes

El método del buzón de mensajes⁵ le ayuda a formular un mensaje basado en el problema tal como lo ha vivido y articulado el público destinatario. Úselo para comprobar que la manera en que usted formula su mensaje, su solución y los beneficios propuestos de esa solución realmente se corresponden con el problema que está viviendo el público destinatario.



SU TAREA:

Siga el buzón de mensajes que aparece más abajo para estructurar su mensaje y prepárese para presentarlo en la sesión plenaria. He aquí las preguntas guía:

- Expresar en palabras el problema del público destinatario.
- ¿Por qué el problema es importante o acuciante para el público destinatario?
- ¿Cómo puede usted ayudar? ¿Qué tiene previsto hacer?
- ¿Qué beneficio reportarán sus acciones?
- La prueba: ¿Resolverá lo que usted prevé hacer el problema de la otra parte?
¿O al menos tendrá un impacto positivo?



TIEMPO:

aprox. 30 minutos

Figura 5: El buzón de mensajes



5 Adaptado de: <https://www.communicatierijk.nl/vakkennis/factor-c-in-english/message-box-in-english>

Ejercicio: Comunicación exitosa

La comunicación es el vínculo entre todas las partes interesadas: confianza, respeto, transparencia y una actitud abierta respecto a otras perspectivas y puntos de vista son esenciales. Por tanto, la comunicación, la educación y la sensibilización de la opinión pública son fundamentales para el éxito de la integración de enfoques agroecológicos en la toma de decisiones públicas y privadas, con vistas a transferir información a las partes interesadas y al público general.



SU TAREA:

Siga los pasos siguientes y resuma sus resultados para presentarlos en la sesión plenaria. Póngase de acuerdo respecto a la elección de una o dos personas como portavoz de su grupo.

Paso 1: Formule un **objetivo de cambio de políticas** concreto con el que el proyecto (*será especificado por los instructores e instructoras*) debería hacer una contribución significativa. Expresé el objetivo en forma de un cambio en comparación con la situación actual.

Paso 2: Identifique los **grupos de interés** más importantes que están o resultarían afectados por este cambio. Asigne estos grupos a una de las cuatro categorías siguientes:

OBJETIVO DE CAMBIO DE POLÍTICAS (INTRODUCIR)	
A1: Defensores o defensoras activos actuales	B1: Oponentes activos actuales
A2: Potenciales defensores o defensoras (“durmientes”)	B2: Potenciales oponentes (“durmientes”)

Paso 3: Seleccione 2 de estos 4 grupos y formule un único **mensaje** para cada uno de ellos que le gustaría comunicar. Un mensaje político debería constar de **una sola frase**. Debería ser fácil de entender para el público al que va destinado y lo más compatible posible con el sistema de valores y los modelos mentales del público.

Paso 4: ¿Qué intervenciones son adecuadas como vía para trasladar los mensajes a este público? No se limite a las comunicaciones basadas en los medios. Piense en usar todo su repertorio de opciones, p. ej., foros, desarrollo de capacidades y alianzas estratégicas. Las alianzas de este tipo involucran principalmente a tres categorías de socios:

- “Agentes de red” (para dar acceso a grupos sociales importantes)
- “Académicos y académicas / científicos y científicas” (para dar autoridad y credibilidad)
- “Vendedores y vendedoras” (para dar ímpetu a mensajes que de otra forma estarían en dique seco e integrarlos activamente en el discurso de políticas)

Podría estructurar la tabla final como sigue:

OBJETIVO DE CAMBIO DE POLÍTICAS (INTRODUCIR)	
A1: Defensores o defensoras activos actuales	B1: Oponentes activos actuales
Mensaje:	Mensaje:
Instrumentos y medios:	Instrumentos y medios:
A2: Potenciales defensores o defensoras (“durmientes”)	B2: Potenciales oponentes (“durmientes”)
Mensaje:	Mensaje:
Instrumentos y medios:	Instrumentos y medios:



TIEMPO:

aprox. 60 minutos



Deutsche Gesellschaft für
Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Sede social
Bonn y Eschborn, Alemania

Friedrich-Ebert-Allee 32 + 36
53113 Bonn, Alemania
T +49 228 44 60-0
F +49 228 44 60-17 66

E info@giz.de
I www.giz.de

Dag-Hammarskjöld-Weg 1-5,
65760 Eschborn, Alemania
T +49 61 96 79-0
F +49 61 96 79-11 15